

ADVERTENCIA DE RIESGO DE EJECUCIÓN HIPOTECARIA

AVISO DE CONFORMIDAD CON 19-1305(2)(b) (.2)

Estimado propietario de un inmueble:

Nuestros registros muestran que usted tiene una deuda de impuestos a los bienes inmuebles y no ha concertado un acuerdo de pago. Esta carta incluye una factura con la dirección de la propiedad y el monto adeudado. Pague ahora para evitar cargos adicionales y acciones legales, que pueden incluir la venta de su propiedad.

LA FALTA DE PAGO PUEDE RESULTAR EN LA SUBASTA JUDICIAL DE SU PROPIEDAD

Los impuestos a los bienes inmuebles de 2019 vencieron el 31 de marzo de 2019. Si no paga por completo o no celebra un acuerdo de pago con la ciudad antes del 31 de diciembre de 2018, la ciudad puede iniciar el proceso de ejecución hipotecaria.

Esperar para pagar solo hace que se incremente su factura. La ciudad ya ha añadido costos a su factura. Si para el 1º de enero de 2020 usted todavía no pagó su Impuesto a los Bienes Raíces de 2019, tendrá costos adicionales, como por ejemplo:

- 1º de enero de 2020 - Gravámenes e intereses
- 1º de febrero de 2020 - Penalidades, honorarios de abogados y otros costos o gastos

Si también adeuda impuestos a los bienes inmuebles de años anteriores, la ciudad puede iniciar acciones legales en cualquier momento antes del 31 de diciembre de 2019. Estas acciones legales incluyen agregar costos a su factura, como: penalidades, intereses, cargos y honorarios de abogados. Las acciones legales también pueden incluir la venta de su propiedad en una subasta judicial. Si se vende en una subasta judicial, Philadelphia Land Bank tiene derecho a comprar su propiedad por el monto de las reclamaciones municipales pendientes. No se hará ninguna otra oferta si Land Bank opta por ejercer su derecho. Para ver la información completa del saldo, visite www.phila.gov/revenue.

PARA EVITAR LAS ACCIONES LEGALES, PAGUE EL TOTAL DEL IMPUESTO A LOS BIENES INMUEBLES

	POR INTERNET	www.phila.gov/pay	jeCheck por Internet es GRATIS! Se aplican cargos por pagos con tarjeta de débito o crédito
	POR TELÉFONO	(877) 309-3710	jeCheck por teléfono es GRATIS! Se aplican cargos por pagos con tarjeta de débito o crédito
	POR CORREO	Por correo postal a: City of Philadelphia Department of Revenue P.O. Box 8409 Philadelphia, PA 19101-8409	Pague con cheque, giro postal u otros fondos certificados. Pagadero a: City of Philadelphia, incluya su número de OPA
	PERSONA LMENTE	Pague en efectivo, con cheque, giro postal, otros fondos certificados, tarjeta de crédito o débito. Se aplican cargos por pagos con tarjeta de débito o crédito. De lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5 p. m.	

¿Tiene preguntas o necesita ayuda? Visite www.phila.gov/revenue o llame al (215) 686-6442

¿NO PUEDE PAGAR EL TOTAL? PARA EVITAR LAS ACCIONES LEGALES, ESTABLEZCA UN ACUERDO DE PAGO REDUZCA SU FACTURA, CONOZCA LOS PROGRAMAS DE DESCUENTOS Y ASISTENCIA

¡Obtenga información sobre acuerdos de pago y cómo reducir su factura en la próxima página!

Usted puede ser elegible para programas de asistencia al contribuyente, que incluyen la exención del impuesto a la propiedad y reducción impositiva. El documento adjunto "Recursos y programas para contribuyentes" tiene más información sobre programas de reducción impositiva.



Acuerdo de pago para propietarios ocupados*

- Usted debe tener interés como propietario y vivir en la propiedad a fin de calificar
- Permite pagos mensuales accesibles en base a sus ingresos y capacidad de pago



Acuerdos de pago estándar

- No es necesario que viva en la propiedad para calificar
- La ciudad trabajará con usted para establecer un acuerdo de pago

¿NECESITA MÁS AYUDA? USTED TIENE DERECHO A RECIBIR ASESORAMIENTO SOBRE VIVIENDAS

Las agencias gratuitas de asesoramiento sobre viviendas y servicios legales están capacitadas para ayudar a los propietarios que adeuden impuestos a los bienes inmuebles. El documento adjunto "Recursos y programas para contribuyentes" tiene más información sobre estas agencias de asesoramiento sobre viviendas y servicios legales.

ESTÉ ATENTO A OTROS CARGOS Y GRAVÁMENES

Además de los impuestos a los bienes inmuebles, pueden presentarse como gravámenes otros montos adeudados a la ciudad de Filadelfia, que incluyen, entre otros, cargos por agua y alcantarillado, cargos por recolección de residuos y cargos y multas por molestias y demoliciones. Para obtener más información, incluidos los montos adeudados, llame a:

- Oficina de Recaudaciones por Servicios de Agua (Water Revenue Bureau) al (215) 685-6300
- Unidad de Recolección de Residuos (Refuse Collection Unit) al (215) 686-5090
- Departamento de Licencias e Inspecciones (Department of Licenses and Inspections) (Unidad de Cuentas por Cobrar) al (215) 686-2670 o (215) 686-6648

Atentamente,
Ciudad de Filadelfia
Departamento de Ingresos

Para la traducción de esta información, visite la página web www.phila.gov/warningletter y para los servicios de traducción, llame al (215) 686-6442

Pour la traduction de cette information, rendez-vous au www.phila.gov/warningletter et pour les services de traduction, appelez au (215) 686-6442

Para obter a tradução das informações, visite www.phila.gov/warningletter e para serviços de tradução, ligue para (215) 686-6442

Để có bản dịch thông tin này, xin vui lòng vào www.phila.gov/warningletter và để có dịch vụ dịch thuật hãy gọi (215) 686-6442

¿Tiene preguntas o necesita ayuda? Visite www.phila.gov/revenue o llame al (215) 686-6442

Перевод данной информации можно найти на сайте [**www.phila.gov/warningletter**](http://www.phila.gov/warningletter), а услуги перевода можно заказать по телефону (215) 686-6442

بزيارة قم المعلومات لهذه ترجمة على للحصول
على اتصل الترجمة لخدمات [**www.phila.gov/warningletter**](http://www.phila.gov/warningletter).
(215) 686-6442 ٩

본 정보의 번역본을 확인하시려면
[**www.phila.gov/warningletter**](http://www.phila.gov/warningletter) 를 방문하시고, 번역
서비스를 원하시면 (215) 686-6442 번으로 문의해
주십시오

如需此資訊的翻譯，請造訪
[**www.phila.gov/warningletter**](http://www.phila.gov/warningletter)。如需翻譯服務，請致電
(215) 686-6442